



Posteingang:

20. JUNI 2023				
GK	SA	BA	GP	GV

Datum: 19.06.2023  
 Kontakt: Stefan Näf  
 Direktwahl: 081 257 26 78  
 E-Mail: stefan.naef@alt.gr.ch  
 Referenz: D90720

Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden  
 Ringstrasse 10, 7001 Chur

Gemeindeverwaltung Lantsch/Lenz  
 René Cadosch  
 Voia Principala 90  
 7083 Lantsch/Lenz

## Untersuchungsbericht

### Allgemeines

Betrieb: Trinkwasserversorgung Lantsch / Lenz, 7083 Lantsch/Lenz, Nr. 28033  
 Für den Betrieb verantwortlich: René Cadosch  
 Privatauftrag: Überprüfung, ob ausgewählte Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung eingehalten werden  
 Für die Erhebung verantwortlich: Benno Steiner, Brunnenmeister Stv.  
 Eingang der Proben im Labor: 08.06.2023, 13:26 h  
 Untersuchungszeitraum: 08.06.2023 - 14.06.2023

### Proben und Ergebnisse

570433 Quellfassung Alp Sanalpans, 7083 Lantsch/Lenz

**Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.**

Trinkwasser unbehandelt an der Fassung

Probe vom: 08.06.2023, 11:00 h  
 Flaschennummer: 5774/3267  
 Proben temperatur: 6.2 °C  
 Aussehen: klar  
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt  
 Probenanlieferung: persönlich  
 Nutzung: genutzt  
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen  
 Meereshöhe: 2120 m ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 100 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	12 °fH	-	-	-
Nitrat	10274	<1 mg/l	max. 40 mg/l	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	2 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	10 °fH	-	-	-
Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Magnesium	78	15.4 mg/l	-	-	-
Calcium	78	22.6 mg/l	-	-	-
Eisen	190379	0.00229 mg/l	max. 0.2 mg/l	TBDV Anh. 2	einwandfrei

570434 Voia Principala 23, 7083 Lantsch/Lenz

**Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.**

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 08.06.2023, 11:00 h  
 Flaschennummer: 5796/3287  
 Proben temperatur: 10.8 °C  
 Aussehen: klar  
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt  
 Probenanlieferung: persönlich  
 Nutzung: genutzt  
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen  
 Meereshöhe: 1300 m ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	<10 KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	23.9 °fH	-	-	-
Nitrat	10274	2 mg/l	max. 40 mg/l	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	8.86 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	15 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Magnesium	78	22.5 mg/l	-	-	-
Calcium	78	58.6 mg/l	-	-	-
Eisen	190379	0.0791 mg/l	-	-	-

570435 Voia Principala 90, 7083 Lantsch/Lenz

**Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.**

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 08.06.2023, 11:00 h  
 Flaschennummer: 5784/3269  
 Proben temperatur: 11.9 °C  
 Aussehen: klar  
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt  
 Probenanlieferung: persönlich  
 Nutzung: genutzt  
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen  
 Meereshöhe: 1360 m ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	26.0 °fH	-	-	-
Nitrat	10274	1.8 mg/l	max. 40 mg/l	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	11.7 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	14.3 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Magnesium	78	23.9 mg/l	-	-	-
Calcium	78	64.8 mg/l	-	-	-
Eisen	190379	0.02 mg/l	-	-	-

Die Resultate beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Angaben zu den SOPs und zur Konformitätsbewertung stehen auf Anfrage sowie unter [www.alt.gr.ch](http://www.alt.gr.ch) zur Verfügung. Das auszugsweise Kopieren des Berichtes ist nur mit der schriftlichen Genehmigung des Labors gestattet.

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner

### Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:

Untersuchungskosten	CHF	643.50
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF	20.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>663.50</b>

Freundliche Grüsse

### Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden



Stefan Näf  
Leiter Inspektorat Wasser und Chemikalien



Matthias Beckmann  
Kantonschemiker

### Bemerkungen

Gesetzes- und Verordnungstexte unter [www.fedlex.admin.ch](http://www.fedlex.admin.ch), [www.gr-lex.gr.ch](http://www.gr-lex.gr.ch) und [gesetze.gl.ch](http://gesetze.gl.ch)

### Beilagen

Rechnung